

# GAZET'A TRANSILVANIEI.

Redactiunea si Administratiunea:  
Brasovu, piat'a mare Nr. 22. — „Gazet'a" ese:  
Joi'a si Duminica'.

Pretiul abonamentului:  
pe unu anu 10 fl., pe siese luni 5 fl., pe trei luni  
8 fl. 50 cr. — Tieri esterne 12 fl. pe unu anu sau  
28 franci.

Anulul XLII

Se prenumera:  
la postele c. si r. si pe la dd. corespondenti.

Anunțurile:  
una serie garmondă 6 cr. si timbru de 30 cr.  
v. a. pentru scăpare publicare. — Scrisori ne-  
francate nu se primesc. — Manuscrise nu se  
retransmitem.

Nr. 68.

Duminica, 26 Augustu | 7 Septembrie

1879.

Brasovu, 26 Augustu / 7 Septembrie.

De unu timpu incóce se repetiesce earasi spectacolul, cu care s'a fostu iatodusu actiunea cea mai din urma orientala, ce s'a terminatu deocamdata cu tractatul dela Berlin. Nu de multu s'a intalnitu imperatulu Germaniei cu monarchulu nostru la Gastein, si acuma lumea politica este din nou agitata de intrevederea neasteptata a aceluiasi imperatuer germanu cu Tiarulu Russiei. In intervalulu care desparte de olalta aceste doue intrevederi imperatesci, cade visit'a comitelui Andrassy la camariul Bismarck in Gastein si missiunea maresialului prussianu Manteuffel la Varsiov'a.

Aceste intalniri, cari se voru completá prin visita ce voiesce se o faca principele de Bismarck la Vien'a, dau pressei europene destula materia de discussiune si combinatiune politica. Un'a o semte facare, că adeca se prepara earasi o actiune insenata in politic'a europena. Principele Bismarck este neobositu in urmarirea scopurilor sale si, pénandu va stá densulu in capulu guvernului germanu, nu ne potemu asteptá la o pace durabila. Acésta a devenit u convingere generala si astazi, si inainte cu cátiva ani, cestiunea cea mare la ordinea dilei este, că ce ne voru mai aduce aceste doue intrevederi ale Monarchilor?

Multe forte multe depindu dela viitora consolidatiune politica in Europ'a, ea va decide asupra intereselor de vieata a multoru state, cu deosebire a statelor mai mici, cari sunt avisate la originul celor poternici. Romani'a se afla spre exemplu tocmai acuma intr'o situație, incătu pentru barbatii, cari conduc destinele ei, este de celu mai mare interesu a cunoscere situația prezentă, a prevede modulu, in care se voru grupa aliantele statelor mari si a alege apoi calea aceea, prin care poate se se garanteze mai multu independentia tierii existentei a nationala a poporului romanu.

Ministrul de externe Boerescu s'a reintorsu in patria dupa ce a adresatu mariloru poteri unu mesaj asupra cestiunei care a facutu obiectulu missiunii sale. Elu a avutu destula ocasiunea de a se informa asupra situatiunei generale politice si amu fi dorit u că se-i fi succesu chiaru de a petruce cevasi mai afundu in secretele diplomatiei, decat se poate asteptá dela simplulu contactu oficialu cu ministrii de externe ai mariloru poteri. Romanii sunt laudati acuma chiaru si de anglesi a buni diplomi si momentulu de facia recere in tineru se dovedesca, că posedu calitatea acésta, consultandu-se si luandu decisiunile loru in deplina cunoscintia a situației politice europene.

Missiunea d-lui Boerescu, se dice, a remasuita resultatu, deorece nu ia potutu succede a cásigă pe marile poteri pentru programulu seu. Déca este in adeveru asia, apoi ce voru face Camerele romane spre a scapă din situația neplacuta ce-o prepara tieri oposiționea poterilor semnatarie. Romanii voru se mărga ore inainte pe calea care ardu ei că este mai buna, fara că se le mai pese de tute poterile, ori döra voiescu se se supuna si se paharulu amaratiunei cu resignatiune?

Ce e dreptu celu mai mare diuariu anglusu „Times" discutandu memoriu d-lui Boerescu constata, că de siguru poterile nu voru sili pe Romani'a sa naturalizeze pe israeliti, cari locuiesc pe teritoriul său, der' adauge dreptu amenintiare, că cu tute aceste, déca Romanii uu voru tiené contu de dorintiele poterilor apusane, acésta poate se impede progressul tieri loru. Cumu? in ce modu? Asta cestiune depinde dela multe altele mari.

Se va continua ore politica aliantiei celor trei imperati si in ce forma? Să că din alianta tripla va resare alianta dubla a Germaniei cu Austro-Ungaria si lindu astfelu pe Russ'a, că se dă mană cu Franța si poate si cu Italia? Ce sensu

au nouele intrevederi si care este adeveratulu scopu alu consultarilor dintre monachi si tramisii loru?

Eata ce ar' trebui se scie barbatii de statu romani inainte de a luá o hotarire definitiva asupra atitudinei loru fața de Europ'a in grav'a cestiune a emanciparii Evreilor. Tiéra nu se poate sinucide — acésta e claru si a spus'o destulu de la muritul si d. Boerescu in memoriulu seu, d'er' pénă unde poate merge facându opositiune vointie esprese a poterilor? Se poate intemplă că Camerele se stă mortisii pe langa proiectulu comitetului delegatilor si se nu accepte nici punctula din program'a d-lui Boerescu, care recomanda sistem'a imparatenirei prin liste nominale sub órecari conditiuni. Intr'unu asemenea casu inse Romani'a cauta se se sprinăcesca pe vreuna său pe mai multe din marile poteri, pentru eventualitatea unei interventiuni, care cu tôte asigurarile ce se facu nu este eschisa.

Peste puçine dile voru incepe desbaterile seriose in Camerile romane asupra cestiunei la ordinea dilei. Intr'aceea la Gastein, la Varsiov'a si acuma la Alexandrovo s'a discutat situatiunea politica a continentalui si s'au regulat pote afacerile orientale pe ani inainte. Ori-cari ar' fi inse nouele planuri, Romanii voru face mai bine déca voru procede cu precautiunea ce-o recere gravitatea situatiunei, neuitandu inse de marile datorii ce le au cătra sine insisi, cătra tiéra si natiune si respingendu cu rezolutiune firma ori-ce pretensiune, care ar' periclită existența loru nationala.

## Cronic'a evenimentelor politice.

La ordinea dilei e intrarea trupelor austro-ungare in Novibazar. Comisiunea militara se va reintorce adi mane din recunoșcerea ce a facut in Novibazar, la care nu a intimpinat nici o rezistinta din partea poporatiunei

Dela Seraiu se anuntia: Intrarea trupelor noastre in pasialiculu Novibazar este definitiv hotarita si va ave locu cam pe la 8 Septembrie. Indata ce se voru fi concentrat tôte trupele la fruntaria, se va incepe ocupatiunea. Generalulu br. König comanda corpulu de ocupatiune, comandantulu superioru ducele de Württemberg va stabili cuartirulu seu generalu pentru tôte eventualitatile la fruntaria pasialicului. Husni-pasi'a va merge cu trupele noastre; elu voiesce se reguleze aci cestiunea privitoria la redarea armelor, pre candu ceilalti trei functionari otomani au fostu tramisi cu membrii comisiunei austriace spre a face o recunoșcere in pasialicu; membrii austriaci sunt: Maiorulu Milinkovici, apoi trei oficieri de ai statului maior si dragomanulu consularu Hercalovici, că talmaciu turcescu, in fine unu functiunari dela telegrafu. In 1 si 2 Septembre a plecatu regimentulu Nr. 41 (Kellner) la fruntaria, regimentulu Nr. 76 (Knebel) a sositu aci si batalionele 25 si 31 de venatori sunt desemnate pentru intrarea in Novibazar.

Principele Nichita alu Muntenegrului a sositu iu 2 Sept. in Vien'a, unde fù primitu de comandantulu gener. Maroicsics, care a fostu tramis din taber'a dela Bruck lénge Lait'a, că se lu conduce la imperatulu in tabera. Visit'a principelui muntenegrénu se comentéza in diferite moduri. Unii dicu că princ. Nichita a venit u că se multiamésca Majestatii Sale pentru bunavointi'a ce a aratat o guvernulu seu facia de Muntenegru in decursulu desvoltarii afacerilor orientale si cu deosebire la incheierea pacii, altii sustin că calatori'a principelui muntenegrénu si primirea sa escenta in Vien'a stă in legatura strinsa cu ocuparea Novibazarului si că incheierea unei convențiuni militare cu Muntenegru este virisimila.

Parerea din urma o combate „Pester Lloyd", care face ospelui principiaru din munti sudici on-

rea de alu numi capulu unui statu barbaru si dice, că Austro-Ungari'a, unu statu civilisatu, nu poate incheia tractate c'unu statu, că Muntenegru, care nu-si va tiené niciodata de onore a observá fidelu o asemenea convențiune s. c. l. In fine dice, că insemnatatea politica a calatoriei lui Nichita poate se fia numai o noua demonstratiune in contra Russiei, d'er' se teme, că nu cumva Nichita se faca numai comedie, flindu intilesu pe sub mana cu badea Gorciacov.

In 3 Sept. principele Muntenegrului s'a dusu la taber'a dela Bruck, unde se află inca imperatulu. Elu a fostu primitu la gara de primulu adjutantu generalu alu Maj. Sale gener. br. Montel si de autoritatile orasului. Altetia s'a sa dusu apoi de a dreptulu la palatu, unde a fostu primitu de Maiestatea S'a. — Se mai dice, că pe langa scopurile politice ale calatoriei principelui Nichita, acesta mai voiesce se faca si studii in Austri'a, pentru că dupa modelulu justitiei, scólelor, a politiei din Austri'a se introduca si elu unele reforme in principatulu seu.

Calatori'a maresialului prussianu Manteuffel, care a mersu se salute pe Tiarulu tuturor Russilor a fostu numai introducerea intrevederei, ce a avutu locu intre acesta si imperatulu Germaniei Wilhelm la Alecsandrovo. Tiarulu a sositu la  $1\frac{1}{2}$  er' imperatulu Germaniei la 3 ore; elu a fostu primitu la gara de Tiarulu, unde cei doi monachi s'au salutat fără cordialu. Ei au prandit u impreuna, apoi pe la 5 ore imperatulu Wilhelm a facutu Tiarului o visita, pe care acesta indata ia reintors'o.

S'a fostu facutu multu sgomotu cu relatiunile cele incoredate dintre Germania si Russia si multi inceputa chiaru se credea in eventualitatea apropiata a unui resbelu intre cele doua natiuni nordice vecine. In mediuloculu certeloru diuarelor oficiose dela Berlin si Petersburg inse imperatulu Wilhelm a facutu o demonstratiune, de o mare insemnatate politica, mergendu la Alexandrovo, că se salute pe nepotulu seu imperatulu Alexandru II. Intrevederea acesta a venit u deodata, incătu diuarele berlineze au adusu sciri asupra ei abia dupa ce avu locu. Imperatulu Wilhelm a fostu tramis pe favoritulu seu, gener. Manteuffel, mai antaiu la Varsiov'a. Diuarele voieau se dă o importanta deosebita politica acestei missiuni, d'er' organulu bismarkianu „Nordd. allg. Ztg." declară dincontra, că acésta missiune este lipsita de ori-ce caracteru politicu. Căteva dile mai tardi betranulu imperatulu alu Germaniei merge in persoana se salute pe Tiaru. Ce va se insemne acésta?

Bismarck se eérta cu inimiculu seu Gorciacov si imperatii se imbraçioséza la Alexandrovo spre a arata lumei, că ei sunt totu amicii si aliatii de mai inainte. In 3 Sept. sér'a se latise la burs'a de Vien'a scirea, că principele Bismarck s'ar' fi decisu a-si dă demissiunea. Acésta scire, care nu s'a adeverit pénă acumă intru nimicu, isi are sorgintea negresitu in consideratiunea, că intrevederea demonstrativa a monarchilor nordici s'a intemplat fara scirea si consementul cancelariului germanu. Bismarck observa de unu timpu incóce o atitudine ostila fața de Russia si cauta a se apropiă cătu mai multu de Austri'a, imperatulu Wilhelm nu voiesce inse se se strice cu vechiul seu amicu si aliatu. Esiste d'er' o divergentia de opinii intre cancelariulu si monarchulu germanu. Este cunoscutu, că imperatulu Wilhelm nu prea vede bucurosu, că cancelariulu seu posede o influența mai puternica chiaru si decat a lui in Germania, se scie chiaru, că betranulu monarchu de vreo căteva ori a voit u chiaru se depareze pe Bismarck dela guvern, d'er' situația politica nu ia iertatu a face acésta. Acuma inse se pare, că i s'a facutu prea multu si de aceea a demonstrat pe fața in contra politicei anti-rusesci a cancelariului seu.

Principele Bismarck este Germanu din crestetul pene in talpi, elu vede ca o ciocnala intre Germani si Russi in viitorul este neevitabila, caci in fapta acestei doue natiuni se urescu un'a pe alta din sufletu, de aceea elu voiesce se iea inca de pe acuma positiune facia de Russi, ca se nu-i lase se se intarasca prea tare, ocupandu totu mai multu terenul pe peninsula balcanica. Asia ratiunela unii, ceilalți dău din capu si se temu, ca nu cumva tot se fia numai o strategema politica din cele mai rafinate.

Dela Parisu se telegrafiza, ca d. Boerescu a plecatu in 3 Sept. diminetia dea dreptulu la Bucuresci. Elu a insarcinat pe d. Calimachi-Catargi a esprimă ambasadei italiane regretele sale de a nu se poté duce la Rom'a.

Diuarulu principalu din Londr'a „Times“, ocupandu-se intr'unu articulu de fondu de situatiunea poporatiunei musulmane in Bulgari'a si Rumeli'a orientale, vorbesce forte simpaticu despre Romani'a Eata, dupa „Rom.“, pasagiulu din cestiune:

„Nici in Bulgari'a, nici in Rumeli'a Orientala nu pare a esistă unu periculu realu de resbelu civilu. Cu timpulu, nouele guverne se voru convinge — trebuie s'o speramu — ca nu e de interesul loru de a tracta intr'unu modu aspru pe compatriotii loru musulmani. Eemplulu Romaniei este plin de invetiaminte si trebuie se speramu, ca nu va fi perduto pentru statele de curēndu create la sudulu Dunarii. Faptele sevēsite de curēndu de principatulu din partea de media nōpte a fluviului sunt din cele mai onorabile pentru aceea tiéra. Inainte de resbelu, curagiul si patriotismul Romanilor erau adesea puse la indoiala. Aceste indouielii s'au imprastiatu cu desevērsire; Romanii au dovedit nu numai, ca sciu se se lupte cu vitejia, ci ca sciu si pentru ce trebuie se'si dé ostenel'a de a se bate. Ei intielegu si dau o justa valore independintiei loru. Ei au arestatu unu demnu resimtiemēntu in contra tonului dictatorialu alu Russiei si au dovedit unu talentu diplomaticu destulu de insemnat, aperandu'si positiunile. Ei voru castigā unu titlu si mai necontestabilu la respectulu si la sustinerea Europei, déca voru reesi se dovez̄a a loru capacitate la guvern, impacandu elementele straine si intemeiandu unitatea nationala pe principiulu, care imbrăcisiéza totu elementele, in locul acelui'a, care aru exclude pe vreunulu. Nu ne indoimu, ca Romanii voru sc̄i se reguleze plangerile Israelitilor astfelui, in cātu se fia de acordu cu simtiemēntul publicu alu Europei. Correspondintele nostru dela Sofi'a ne arēta astadi modulu, cumu ei se silescu a conciliā poporatiunea musulmana din Dobrogea si a readuce la vatrele loru pe locitorii de acestu cultu, cari le parasisera. Déca guvernul Bulgariei si alu Rumeliei Resartene voru urmā exemplulu politicu alu Romaniei — desi tardiu si intr'unu modu imperfectu — neam̄u poté inca asteptā la resultate esclente.“

### Memoriulu d-lui Boerescu.

cātra poterile straine, despre care dice „Times“, ca contiene unu responsu nici negativu nici afirmativu la cerintele Europei, ilu impartasiesce „Agentia Havas“ in urmatoriulu resumatu scurtu:

Memoriulu presintatul de cātra d. V. Boerescu, ministru alu afacerilor straine din Romani'a, difertitelor cabinete Europene semnatore tractatului din Berlin, reamintesce in prim'a linia, ca doue din prescriptiunile coprinse in art. 44 alu tractatului din Berlin sunt deja inscrise in Constitutiunea romana: ca adeca libertatea si practicarea exteriōra a tuturor cultelor sunt asigurate tuturor in Romani'a si ca nationalii tuturora puterilor sunt tractati pe acelasi pioru de egalitate. Cātu despre a treia prescriptiune, acea privitor la dobendirea si la bucurarea de drepturile civile si politice, guvernul romanu recunoscere necesitatea unei reforme, care se consacre adoptarea ei in principiu: dér' elu nu intielege se proceada de cātu treptatu si in marginile posibilelui din caus'a unor greutati de ordinu cu totulu internu.

Executarea art. 44 cere dispositiuni, care se referu unele la viitorul si altele la trecutu. Pentru acele care privesc viitorul guvernul romanu le va rezolvā prin noue legi organice, prin modificari aduse legilor in fintia. Unu proiectu specialu privitor la revisuirea art. 7 va contine, n u m a i in vedere a viitorului, enuntarea generala a principiului, prin care ori-ce strainu va poté dobendirea de cetalianu romanu, fara deosebire de religiune, conformandu-se cu prescrierile legi asupra impamentenirei. Deosebitu de aceasta,

proiectulu de revisuire va dispune, ca dreptul unde a dobendirea imobile rurale este unu dreptu politicu.

Tōte dispositiunile acestei legi de revisuire, precum si restrictiunile privitor la dobendirea proprietatilor rurale de către necetatianii romani, nu se aplică la Dobrogea nici la locitorii sei deveniti Romani prin anexare.

Executarea art. 44 din Tractatulu dela Berlin, in cātu privesc viitorulu, ar' fi ast-feliu intemeiata numai si numai se impamentenirea individuala.

Ajungendu la aplicarea prescriptiunilor trac-tatului intru ceea ce privesc trecutulu, D. Boerescu espune in memoriu seu ca Israelitii si Armenii, in timpurile cele vechie, aveau in Romani'a acesasi situatiune ca cea a Arabilor din Algeri'a, cari sunt supusi francesi fara a ave drepturile de cetatiani francesi.

Guvernul romanu voiesce se modifice situatiunea actuala, dér' treptatu, caci Israelitii, cari locuiescu in Romani'a, prin moravurile, traditiunile si aspiratiunile loru, formeaza in Statu o colonia cu totulu straina, unu feliu de colonia germana. Din cei 763,000 contribuabili cari ducu sarcinele Statului in Romani'a, nu se numera de cātu 27 Israeliti din 100 locitorii. Crestinii cari platesc impositele represinta 96, 43 la suta si Israelitii numai 3, 57 la suta.

Nu se pote cere Romaniei se admita nu mai de cātu pe toti Israelitii la egalitatea civila si politica, candu Fran̄ia, Engliter'a, Austri'a, Suedi'a si Algeri'a n'au facutu acēst'a. Pretutindeni statale au procedatul prin mesuri pregatitorie, asupr'a carora au trebutu chiaru se revina une ori, pentru ca fusesera luate pré grabnicu. Memorul reamintesce, in acea privintia, ca emanciparea Jidanolor in Algeri'a, care se facu in 1871, a provocat rescōla in tiéra, si ca d. Thiers, atunci presedinte alu republicei francese, a trebutu se presinte unu proiectu, prin care se abrōga decretul de emancipare datu de guvernul aperarei nationale.

Memoriulu mai dice, ca, pentru trecutu, guvernul va propune Camerelor, se acorde indata si fara stagiu calitatea de cetatianu romanu Israelitilor, supusi romani, cari voru si datu dovedi de asimilare. Se va luā in consideratiune conditiunea sociala si servigiile aduse tierei. Dupa ce a facutu se resara avantagiele ce presinta si sistem'a listelor nominale asupr'a sistemei categoriilor, memorul d-lui B. Boerescu concide dicēndu, ca Romani'a voiesce a se pune la nivelulu celoralte State din punctul de vedere alu dreptului publicu, si esprima sperant'a, ca Portile nu 'i voru cere se se sinucida

### Unu documentu istoricu inaintea juriului.

Sibiu, 4 Septembre a. c.

Cetitorii „Gazetei“ isi voru aduce aminte, ca procurorul de statu reg. ung. de aci a fostu inhatiatu si fōia' Asociatiunei transilvane romane „Transilvania“ tocmai cu 2 luni inainte de cea incetatu de a mai aparé. Procurorul a intentat adeca unu procesu de presa in contra redactorului acestui foi d. G e o r g i u B a r i t i u, pentrucă, in Nr. 23 din 1878 a publicat unu documentu relativu la evenimentele din 1848/9. Documentul acesta este unu reportu datatul din 8 Martiu 1840 alu advocatului Ioanu Margineanu si alu locotenentului Constantinu Stezariu, cari au fostu tramisi ca curieri la generalulu Glaeser in Temisiōra de cātra comandantulu Transilvanie br. Puchner in érn'a 1849, in care reportu numitii descriu tōte observarile facute in calator'a loru, cu deosebire crudimile comise ce cātra Unguri.

Actulu de acusatiune alu procurorului dice, ca G. Baritiu a luatua asuprasi responsabilitatea pentru publicarea raportului mentionatul din Nr. 23 alu „Transilvania“ si ca auctoriu n'au potutu fi acusati din causa, ca unulu din ei, adv. Ioanu Margineanu, nu se scie unde se afla, ear' celaltu Const. Stezariu, acuma capitancu c. r. in pensiune, a declarat ca a subscrisu in adeveru acelu raportu, dér' n'a avutu intentiunea ca se fia publicat. Originalulu acestui documentu se afla in posessiunea professorului dela gimnasiulu din Beiusiu, Rosiu, dela care Baritiu a primitu o copia spre publicare. Procurorul gasesce in publicarea acestui raportu casulu de delictu prevedutu in § 302 cod. pen. deoarece documentulu, contiene pasagie, in cari se atitia la inimicitii in contra natiunei maghiare.

Mai cu séma pasagiulu ultimu alu raportului fū incriminat. In acel'a se descrie, cumu Maghiarii lui Bem, prindendu pe preotulu gr. cat. din satulu marginasiu Bradu, i-au taiat de a rēndulu mai tōte estremitatile corpului in modulu celu mai barbaru si dupa ce l-au mai jafuitu si de banii (1000 fl.) cei ducea cu sine, l'au taiat bucati si apoi se esclama: Spunetine ómeni buni a-ti mai auditu séu ati

ctitu vreodata de asemenei crudimi barbare? Preotul tu intelligentia romana, feritive si fugiti de asemenei barbare, cari comitu fapte ne mai audite; nu le mai credi si nu lasati a fi amagiti nici in presentu nici in viitorul decă ve voru mai intinde man'a de amicu!

La intrebarea presedintelui, consil. Béla Tamas, ca nu s'a gandit, candu a publicat acelu reportu, ca acel'a se calca legea, acusatulu a respunsu, ca documentul nu calca nici o lege, caci este claru, ca prin publicarea nu s'a facutu politica de di. Este unu documentu inainte de 30 de ani, care se refera la trecutu. Deoarece acestu documentu ar' involve delictul din codulu penal, tuncu ar' trebui, ca se fia supuse unei asemenei proceduri de documente si de scrieri istorice. Acusatulu dice, ca a mai publicat in timpu de 11 ani in acesasi multime de documente, ca acest'a, si cu tōte acestea nu intentat nici unu processu pena in Decembrie 1878.

Presedintele citează apoi pasagiulu ultimu de susu reportului din cestiune si dice, ca déca o fōia literară publică asia ceva si fara că redactorulu se faca o nota aprobatore, acēst'a involvă delictul §-lui 302. — Acusatulu respunde, ca lui nu i-a fostu iertatn a falsificá documentul lasandu afara expresiunile aspri. Unu documentu se se redē fidelu, caci istoria este judecat'a lumii. Apoi se spune, ca a fostu acusat si de tribunalulu diu Brasov pentru acelasiu documentu, din cauza, ca ar' fi tractat politica di, ceea ce unei foi literarie nu i este concesu, dér' a achitatutu din motivu, ca documentul nu contine politica di.

La intrebarea, déca acusatulu a provocat pe profesorul si se-i tramita documentulu acest'a, a declarat, ca la procurorul se i'lui tramita, déca e de valore, dér' ca nu a noscutu mai inainte cprinsulu lui. — Procurorulu se apoi se constate unele abateri dela originalu, cari sunt natura mai multu ortografica, la ceea ce respunde acusatulu ca nu tiene de competentu pe procurorul a-si dā o judecă asupra ortografiei unui documentu. Procurorulu se ofensatu si cere, ca tribunalulu se puna pe acusatulu sub depșa disciplinara pentru asertiunea acēst'a. Tribunalul inse respinge propunerea procurorului cu cuvantu, ca acestu a usat unu numai de dreptulu seu de aperare. Dupa cēst'a a urmatu pledōrele procurorului si ale aoperatoriului de Strausenburgh, dupa care acusatulu G. Baritiu a fostu achitatu de juriu in unu anumit atentat, se si inceputu juriulu cu documentulu istoricu dela 1848, cumu ar' fi potutu se condamne pe redactorulu fōiei „Transilvania“ pentru unu actu, care s'a scrisu acumu de 30 de ani intr'unu timpu extraordinariu. O sentinta condamnatului avea sensu numai, déca ar' fi fostu indreptata in contra documentului insusi si déca acest'a ar' fi fostu arsu solemn in foro publico. Atunci amu fi vedutu spectacolul celu curiosu in dilele noastre! —

Aradu, 19/31 Augustu a. c.

(Libertatea unguresca.) Domnul Redactoru! Ve veti mira pote, vediendu, ca conceptul generalu libertate am adausu not'a particulara „unguresca“. Acēst'a am facut'o, pentru ca se nu confunde cineva libertatea, principiul umanitariu si civilisatoriu ala secolului nostru, a libertatea dupa conceptul unguresc. Natiunile luminate s'au deprinsu a intielege sub libertatea „dreptulu omului“; maghiarii inse nu voru se intelașa decătul „dreptulu maghiarului.“ — „Mindember legyen ember és magyar“ dogmatizarea a trufi'a loru. Astfelui, cum vedeti, in Ungaria nu pote fi nici vorba de libertate dupa conceptul si ideile europeilor, decătul de o libertate „unguresca“ potrivita numai rassei maghiarilor.

In modulu acest'a, déca la noi in tiéra esiste unu feliu de libertate, apoi acēst'a esista in realitate numai pentru natiunea maghiara, er' pe nationalitatile nemaghiare, cari tienu la individualitatea loru, ea este adeveratu despotismu si tiranie! Unu adeveru tristu acest'a, care nu are buintia de argumentare maiestrata; elu se confundă prin insasi atitudinea maghiarilor si prin fata actiune a loru pe terenulu vietii sociale si politice. Urmatoriulu faptu petrecutu in timpul din unu in comitatulu nostru, si pentru a carui inserare cere ospitalitatea „Gazetei Transilvaniei“, deschisă unu caracteru localu, totusi, pe langa altce se repetiesc dilnicu inaintea ochilor nostri, elu este destulu de instructivu pentru de-a vedea cunoscere maniera, cu care guvernantii nostri să obiciinuitu a exercită principiulu libertatii moderne.

In 14 Augustu st. n. erā se urmeze alegare de notariu comunulu in Socodoru, un'a din cele mai populate comune romanesce in comitatulu Aradului. Poporulu, dorindu se aléga in acesta functionare o persoana capabila si onorabila, s'a adresat la advocatele M. Veliciu din Chisineu, care inainte fusese notariu in Siepreosiu, rogandu-se primăsca candidatur'a de notariu. Domnii dela

ministratiunea comitatensă înse, audiendu despre candidatură lui Veliciu, își propusera se impedece cu orice preț să eventualmente chiar să anuleze alegerea lui. Momentul era binevenit pentru densii, dă luă pretextu, că se paralizează voința poporului și se să realizeze tendințele loru esclusiste. Din nenorocire adeca, înriurise cu sfatul său în afacerea acăstăi și judecătela tribunalului din Aradu, d. V. Paguba. Ds'a, că nascutu în comună Socodoru, bucurându-se de increderea deplină înaintea poporului, acestăi, precum în totă afacerile mai importante, ce privesc interesele comunei, asia și la alegerea de notariu solicitase sfatul său, în privinția persoanei alegunde. În scopul acestăi, d. Paguba, înainte de alegere cu trei dile, se infăcișă în midilocul poporului, și, după poza consultare, intielegandu, că Veliciu primește candidatură, și încă la dorință expresa a poporului, nu avea, decât să se-l recomande și elu din partea săa în atenționele alegatorilor.

Ce facu înse domnii dela administratiunea comitatensă? Netoleranti, că intotdeuna, față de manifestările independente și contrarie tendințelorloru egoiste, alarmeză opinia publică, și prin organu loru „Alföld” intimpa cu atacurile cele mai brutale persóna judeului Paguba, care avuse uragiul să manifeste liberu parerea săa și se recomande alegerea lui Veliciu. Si, că se sciti, voiu spune: totă crima, de care se facuse culpabilu judele Paguba, în recomandarea săa, era, că Veliciu, pe langa capabilitatea săa, zelulu și onestitatea caracterului său și romanu totodata! Acăstăi dără motivu suficientu, pentru că organu „Alföld” se grăfice pe unu ampliatu romanu cu epitetele de rezvratioriu și agitatoriu in contra maghiarismului și a ideei de infratire intre romani și maghiari, facându-lu incătva chiaru responsabilu de neintegere și disarmonia dintre aceste doue natiuni, că și cumu acăstăi ar aternă dela persóna, său numai dela romani.

Pe temeiul acestor denunțări false și reușite, vice-comitele Ormos, prințru unu ucasu, după sistemul muscalăsca, suspinde alegerea pe 8 dile, și în contra judeului Paguba ordonă incuizitione, în față locului, alu carei resultatu, credu, nu va face prea mare onore domnilor dela comitat, desii unii dintre omeni esaminati, în urmarea terorismului și pressiunilor oficiale, pote se fi fascinatul chiaru după gustulu d-lor, cu vata marea adevărului și a dreptății! O dispoziție acăstăi, luate învederatu, nu pentru prestigiul ordinei și bunii administratiuni, ci, în scopul premeditatută de a persecută și pe singurul funcționariu romanu superioru, ce avea multă în tribunalulu unui comitatul romanescu, cumu este comitatul Radului! In fine, M. Veliciu, vediendu, că persecutiile particularilor din comuna iau proporții crescunde, se retrase din candidare cu atâtă mai ales, că vice-comitele i declarase categoricu, că „nu-lu va intărî, se fia chiaru de o miie de ori alesu”.

Îta cumu se practica libertatea în tiéra nostra! Poporul credindu-se în tiéra constitutională și cu libertati, în conformitate cu dreptul ce-i dă legea, voiă se alăga de notariu pe V. precum și dictă conștiintă săa: domnii dela comitat înse, urmandu principiul de libertate „ungurescă”, nu vor se scie nimicu de dreptul poporului și de libertatea conșientiei, de cătu numai în casulu, cindu elu va alege la comanda pe unu maghiaru ori maghiaronu! Ce felu? Diferintă natională și neunirea cugetarilor dispensează ore pe maghiari dela detoriile umanitatii, si a nu face altoră, ceea ce nu vre-i se-ti faca si tie? Congressulu dela Berlinu pătinse în numele libertății și umanitatii totă drepturile cetățenești pentru Evrei din România, în timpu ce România din Austria-Ungaria li se rapescu mereu și pușinele drepturi, ce li recunoscu legea de naționalitate din 1868! Ocarmuitorii nostri, desi astăzi sunt mari și poternici, totusi nu trebuie se uite disă intelectului Plutarco: „Fora dreptatea nici Dumnezeu nu poate se guverne universulu”!

Deschis în asupra cestoru dăou din urma indresnirii a atrage atenționele tuturor mamelor și fielor romane de veri-ce stare și posibilitate sociale. Cătă adevărată și fragedime a semnificării lor, impreună cu ardintă iubire de patria și natiune și cu-o tendență practica sanătoasă, ne respiră din ele! Dă, tendență practica; pentru că poetul are totdeauna se fia fiului evului său, împartăndu necasurile și bucuriile, și nutrindu tendințele și aspirațiile nobili ale coetanilor și conaționalilor săi, nu înse totodata sclavul, clientele, elevul evului său<sup>1</sup>), înnotandu în torente vîtușilor și prejudecătorilor acestuia. Si tenerulu poetu, cu carele ne întreținem, e fiu, nu sclavu alu secului și împreguiările sale.

In „Cantecul despre o betrană”, în privința carei-a spune, că

E multu, de candu și dins'a  
Eră juna, în flóre;  
Alu ei Peru, negru candva,  
Adi săptămăna a ninsóre;  
Pre față-i, de tempu trase  
Unu siru de brasde suntu,

acăstăi, betrană, n'are palaturi, n'are ranguri, n'are vestimente prețiose;

Dără are ornamente,  
Ce-i stau multu mai frumosu;  
O anima curata,  
Si unu sufletu blandu, zelosu.

Locașii-i e unu satu necunoscutu; de ale lumei plăceri rafinate n'știu și nu scie; ale ei petreceri suntu lucrul neincetatu,

Ea nu se semte bine,  
Candu n'are de lucrătu.

Lucru ea, indemna pe altii la lucru; în casa ea se culca mai tardi, ea se școlă mai temporiiu; ea e angeleru casuței, steauă conducătoare a acesteia, și sărele ce o incalădiesce,

Si cerculu familiei  
De dins'a lumină  
In năpte miseriei  
Nicicandu n'a suspinat!

Seracilor betrau, debili, morbosu, nepotintiosi le tinde din ce are; pe cei tari înse i mena, se lucre că și ea; biserică nu o uita nici într'o serbatorie, ci i place a se rogă Fientei creațorie, și a ascultă ce dice preotul din altariu, cându apoi ea uita ori-ce amaru.

Din cărti idei inalte  
Desi n'a invetiatu,  
Natiunea si-o iubesc  
Cu zelu adevăratu:  
Mai gat'a-ar fi se mōra,  
Decătu se parasescă  
A ginte sale lege  
Si limb'a strămosescă!

Furtunile le combate; speranța și coragiul nu s' pierde nicicandu; în bine nu se increde, în reu nu desera. Prelanga iubitulu barbatu are doi fiu, pre cari i idemna spre bine neincetatu; unulu din această vietuesce de parte de dins'a, era cindu si elu e acasa, ea se semte în raiu,

Eră cindu se duce, plange  
Si-i dice: „Scumpul mieu!  
Fi bunu; cătu poti, totu lucra,  
Te 'ncrede 'n Domnul meu:  
Si elu va se-ti ajute . . .  
Eră cindu vei dă de bine:  
Se nu uiti . . . dragul mamei . . .  
Se nu uiti nici de mine! . . .“

Poetul nu mai poate continua, se înneacă în lacrime, căci — betrană descrisa și mama săa cea dulce, și elu e alu ei fiu.

Poetul nostru decâtă intr'o scurtă baladă și pre „Cornelia mamă Grachilou”; înse, cumu vedem, intru focul semnificării profundi, fragedu, adevăratu și nefalsificatu, în Cantecul despre o betrană succese a ne prezentă intr'o figura multă mai maiestoasă și mai de tempu adevărată Cornelia romana modernă. Oh mame romane! Fiti, că acăstăi Cornelia din cantecul poetului, imitati verutile ei, și amăta nostra natiune securu va inflori!

Îra voi, june soriore romane, că cine se fiti? Fiti că blandă, modestă, casnică, vertuioasă fientia romană, despre care junele poetu în odă „La o copila intre altele canta Asia de frumosu”:

Nu ai frumosetă rara, nici haine lucitoare,  
Si totusi esti placuta la toti că și o flóre.  
Nu ai cultura 'nalta si-averi mari, copilișă!  
Si totusi, că pre-o dină din ceriu toti te adoră. . .  
Oh, draga copilișă! nu splendidă colore!  
Miroslu dă dulcetă si farmecu la o flóre!

Nu pompă din afara, nu recele vestimentu  
Aprinde 'n animi focul amorului celu santu! . . .  
Blandetă, fragedime lipsita de 'ngamfare,  
Candrea, bunetatea, ce sufletul teu are,  
Vertutea si iubirea curata, angeresca,  
Modestă, ce siede pe față ta ceresca:  
Sunt pentru o copila podobă mai frumosă  
Decătu ori-ce frumosetă si haine prețiose. . .  
Ce simplă e colorea micutiei filomé!  
Dără este mai iubită, că ea 'ntre paserele? —  
Că tu nu ai cultura si bunuri numerose:  
Cumu potu se dica ore amicele-ti gelose?  
Nu ai, e dreptu, cultură, ce-i dicu adi multi „cultura“,  
A ta placuta școlă a fostu simplă natură.  
Nu scii despre științe vorbi și despre arte,  
Nu scii de prin romanuri cită fóra de carte:  
Dără scii a casei lucruri, scii totu, ce se recere  
In cerculu familiei se scia o muiere.  
Parisulu, Vienă Londra n'ai fostu se le privesci,  
Nu scii vre siese limbe straine se vorbesci:  
Scii înse dulcea limba a scumpei tale ginte,  
Ai anima zelosă, ce sci scuti ferbinte;  
Si fóra de acestea ori-ce 'nalta cultura  
E sōre tristă de iérna, ce nu are caldura. . .

VII. Cumu vedem din cele citate, păna acumu, poetul nostru e multă pușcă realistă, ceea ce în lumea noastră modernă cu gigantică gramada a cunoșcientelor ei față de ale lumei antice, cu tendințele ei reale-practice, ba adese chiaru materialistice, nu strică. Dără numai intru atâtă nu strică, intru cătu poetul realitatea, că potere străvechia a vietiei naționale și poporali, o va folosi spre scopurile sale ideale. „Candu poetul nu si-mai poate tinde mană după idealuri curate, -- oserba unu scriotoriu<sup>1</sup>), -- vietiă cu realitatea și miscamentele sale i va resfrange și areată, că printre prisma, alte și alte grupe de colori.“ Padișea-se înse că de focu, se nu se cufunde cumva în valurile corupțiunii domnitoriei. Nu uite nici pre unu momentu santă si sublimă sa chiamare, expresa de cei vechi în viersulu:

Et docere vult, et delectare poësis,<sup>2</sup>) ceea ce mai lemurită va se dica, cumu că poetul trebuie se înriurășă asupra evului său și a generațiilor săi celor mai tardie în modu curatioriu și nobilitatoriu. Era la aceasta marătia, tientă ajunge, se apropiă de ea, ori de căte ori prin sternirea de semnificării simpatice ne redică, ne înaltă; pentru că animă petrună, sufletul poeticesc dispus naturalmente atrasu către ideile bunului și adevăratului, cu cari neseparabile e impreunatul frumosulu.

Din aceasta nisuntia reale-practice ne potem splica și acea sumă de poesiere, cu teme luate din vietiă actuale a poporului romanu, de formă baladelor au a poesiilor didactice poporali, mai multă au mai pușcă nimerite, în cari poetul nostru, cantandu pre cōrdele animei Romanului, inflăcără amărea patriei și națiunii, condamna lenea și betița, sbiciușe pre lipitorile satelor și pe naționalistii buni de gura, dără în fapta mai decătu acele lipitori, recomenda binefacerea și alte asemenei. Atari poesiore, că se pestrecem (trecemu peste) frumosă baladă poporale alegorică „La creșmiorale“, sunt între altele „Amor și patria“, „Ostașii din România“, „Cersitorii lui“, „Betivulu“, „Strigoi“, Bogatul și cersitorii lui, a carei ultimă tendință culmină în pre frumosă sentință filosofică îndreptată de cersitorii avutului:

Oh, adu-te aminte în dile cu sōre,  
Că sōrtea-i, că tempulu, mereu schimbătoria!

De aici se tine si frumosetă alegoria „Jalea unei orfane“, în care orfană plangându-si cu amaru desastrul iudelungu, care o ajunse după fericierea și starea săa înalta de mai înainte, urmădă asiă:

Colo, colo 'n departare,  
Unde sărele resara,  
Unde traialu e mai linu,  
Unde ceriu-i mai serinu:  
Am si eu o sora dulce,  
Singura stea ce straluce . . .  
Ah! cu dragu, cu dragu m'asi duce  
Se o stringu la pieptu cu dulce,  
Si se-i spunu cu amaru plangendu,  
Căte rabdu p'acestu pamantu! . . .  
Dără, vai! dins'a e departe;  
Unu délu mare ne desparte,  
Unu délu mare, unu délu greu:  
Resipă-l'ar' Dumnediu!

Totu de aici se tine si unele descrieri umoristică-satirice; căci în de acestea asisidere săa incercat laudatulu teneru si inca cu destulu succesu, cu jocosa umore, cu multă tactu si finetia, incătu unele din piesele lui de acestu soi ne aducu viu aminte descripțiunile artistice ale Invidiei, Fomei scl. din Metamorfosile lui Ovidiu. Eca de probă si de exemplu „Lenea“:

Cine nu cunoscă (barămi depe nume)  
Asta dōmna mare si vestita 'n lume?

<sup>1)</sup> Br. Sigism. Kemény la Lad. Névy Aesthetikai dolgozatok. Budapest 1873, pag. 13.

<sup>2)</sup> Horatiu de art. poet.: „Aut prodesse volunt, aut delectare poetae“.

## Unu diamantu in nesipu.

Conversație estetică-critică asupra productelor unui jună poetu român.

(Urmare.)

VI. Atari frumosetie ne intempina mai multă au mai pușcă si în alte bucătăi lirice dintre cele din vorba. Asia în piesele „Te-am vedi utu“, „La copila“, „Cantecul despre o betrană“ scl.

<sup>1)</sup> Schiller o. si l. c.

E frumosa, jună, că si vre o dină?  
Ba-i urita, si că lumea de betrana.  
Chipu imflatu si palidu, ochi mari somnurosi:  
Aste su a' ei grătie, ai ei nuri frumosi . . .

Dupa aceea poetulu ne spune, că cu tōte acestea adoratorii Lenei suntu nenumerati, cari uita de chiamarea si de detorintele loru față de ginte, soția, copii, cei ce plangu in suferintia, si că — ce e lucru si mai diavolescu — nu numai secșulu barbatescu, ci si celu femeiescu o adora, deci continua astfelui:

Altcumu ea-i o dama, scii, fără de trăba :  
Unguru său Romanu esti ? nu te mai intrăba.  
Gustulu ei cam lacomu n'alege nemica,  
Vorbe cădu de proste si grăse nu-i strica.  
In cas'a-i, ce vecinu de cantări resuna,  
Pôte că se intre in voi'a ce buna  
Junele, betraniulu, domnu, argatu, tieranu :  
Cu-unu cuvențu ori-cine — de are vre unu bănu  
Ea cu bucuria mi-i primeșce 'ndata,  
Cu-alu seu farmecu tainicu pe toti i imbăta,  
Incătu, bietii, nu vedu : scump'a loru avere  
Ne'ncetatu cumu scade, rapede cumu pieră !  
Er' candu n'au la fine neci unu banu in punga,  
Adorat'a Lene ride si-i alunga  
Cu alu fomei sbiciu, p'a lipselor carare,  
Pēna la abisulu, ce-i dicu „Desperare“ . . .  
Ast'a-i a ei fire si icona viua, —  
Vreti că se cunosceti si-a ei familia ?  
Santu ale ei fice : Lips'a, Misera'a,  
Mintiu'a, Beti'a, Pism'a, Lusuri'a,  
Negrele pecate dea-rondulu mai tōte,  
Pre cari se le 'nsire Mus'a mea nu pôte.  
Cu-acestea 'mpreuna a ei pasiune  
Este 'mpedecarea faptelor mari, bune ;  
Si alu ei doru : sporirea lumescilor rele . . .  
Totusi n'o proscrie guvernului din tiéra,  
(Ba adesu chiaru dinsulu amoru i declara !) —

VIII. In memorat'a tendentia reale-practica junele nostru poetu nu se acufunda si nemolesce nicicandu in cotidianitate si trivialitate tempului, ci că unu vulturu se inalta totdeun'a in regiuni superioare, privindu de acolo, asia dicendu cu ochiu de profetu, cursulu lumei si alu destinelor omenime. Din valurile semtiementelor, ce i agita pieptulu, că o incantătoria Afrodite se inalta figur'a poesiei lui in eterulu curatul alu imaginatiunei si alu idealeloru.

Elu predica oresicum, si predica cu vōce potinte si cu unctiune sufletesca, predica cătătute vertutile familiari, religiunarie, sociali si civice. Desclinitu si desu le predica pre cele din urma, precum atesta intre altele frumos'a lui oda „Cununa de laur“, dedicata braviloru luptaci romani de sub Plevn'a, si elegia „Că tra poporul romanii, cari fia-ne inca odata iertata, in locu de orice analise, a le cita intrege :

#### Cununa de laur.

— Dedicata ostasiloru romani. —

Voinici, la sufletu ageri, ce 'u lupte sangerose  
Combateti tirani'a cu bratii de eroi !  
Fii scumpi ai Romaniei, si fal'a gloriosa  
A 'ntregei romanime marite adi prin voi !

Titani v'au datu vietia in lumea ce v'admira ?  
Cornelii renumite, Elene v'au crescutu ?  
Său angeri dintre stele in sufletu ve 'ntaria.  
Luptandu, minuni se faceti, ce nime n'a crediutu ?

Cetescu a vōstre fapte de-o lume admirate,  
Si sufletu-mi se 'naltia, căci par' că vedu in voi,  
Luptandu pentru marire si sant'a Libertate,  
P'ai Greciei antice, p'ai Romei vechi eroi !

Audu despre curagiulu, virtutea de minune  
Cu care frangeti fal'a fierosului dusmanu :  
Si par' că vedu in lupta legiunile strabane,  
Ce 'n frunte-aveau de duce pe marele Traianu ! . . .

Si ah ! curagiulu vostru, a vōstra vitejia  
Cerescă fericire descăpătă 'u alu meu sinu ;  
Si lacrime ardiende de dulce bucuria  
Zarescu lucindu in ochii ori caruia romanu . . .

O ! brăvii ginte mele, Mihaiu, Stefanu celu Mare,  
Si altii din vechime, căci nu-su adi pe pamantu !  
Dér' nu virtutea vōstra, ostasi cu sufletu tare,  
Adi duce bucuria si celoru din mormentu !

Căci lungu si negru-i firulu aceloru suferintie  
Ce tristei romanime tiranii i-au causat :  
Dér' prin curagiulu vostru urmatu de biruintie  
Acusi acelu firu negru pe veci va fi curmatu ! . . .

Său pôte că se piéra, in nōpte 'ntunecosă  
Si 'n negrele catusie a vecinicei robii,  
O ginte provedita cu bratii-asia venjose ?  
O mama fericita, ce are asiă fii ? . . .

Nainte dér' pe calea ce sōtea ve aréta,  
In frunte cu alu vostru eroicu Domitoru :  
Si stău'a Romaniei de multu intunecata  
Acusi va se se schimbe in sōre lucitoru ! . . .

Nainte fara frica de-a mortii crunta cōsa !  
Ah ! mōrtea-i grea, duișea, pe patu intre pareti ;

Dér' a muri pe campulu de lupte gloriose :  
O mōrte-asia frumosa e că si mii de vietii ! . . .

Ér tu, o! Romania, o! mama, a cui sōrte  
A fostu atâtia secoli a plange ne 'ncetatu :  
Nu plange adi cu gele a filorul tei mōrte,  
Ce 'n lupta pentru tine vieti'a loru si-au datu . . .

Căci susu colo prin stele trai-voru densii éra,  
Cu-a gloriei cununa eternu incoronati . . .  
Ér din a loru cenusia acusi va se resara  
Cerescă Libertate — unindu pe frati cu frati.

(Va urmă.)

#### Divers.

(De pe la curtea Episcopului din Ghirla) ni se scrie cu data 3 Sept. n. a. c.: „In 31 Augustu st. n. D-lu Episcopul românescu a intrunitu la més'a s'a unu numeru frumosu de intelligenti din locu, caror'a apoi in de cursulu prândiului le-a inchinatungurese. Au mai urmatu apoi doue toaste unguresci. Singuru preotulu greco-oriental Gheaj'a a cutesat a inchină romanesce la més'a Episcopul românescu retacit in Ardealu de prin pustele Ungariei. — In nōpte aceleiasi dile spre 1 Sept. st. n. s'a spendiuratu in gradin'a episcopescă o feta inca in flórea verstei sale. Caus'a acestui incidentu nu se scie, — elu inse a facutu o sensatiune fără neplacuta in cetatianii orasului, cari in mare parte inculti dicu, că acestu casu este de reu auguriu pentru noulu Episcop; si in acăstă credintia ii intaresce si impregiurarea, că puçinu inainte de stramutarea la Ghirla a Episcopului Szabó se spendiurase într'o chilia vecinasia cu a D-sale bucatariulu seu din cauza totu necunoscuta pēna acum'a.“

(Concerte in Brasovu.) Precumni se spune voru sosi in Brasovu pe la mediulocul lunei curente celu mai mare violinistu alu timpului nostru Dr. Iosifu Ioachim si renuntulu pianistu Iohannes Brahms, cari voru dā aci căteva concerte. Dilele candu voru avé locu a ceste concerte se voru hotari mai tardiu. Deocamdata se primescu prenotari pentru locurile de siejiutu in librari'a lui Zeidner.

(Duelu de Americane.) Avemu deja bacalauriate in sciintie si litere, apoi doctorese in medicina. Eca acumă, că damele devinu duelante turbate. O corespondentia din New-York constata in lun'a trecuta siése intalniri intre june fete. Eaca o dare de séma a celei din urma. Adversarie, D-siorele Evelin'a Manson si Jenny Landshem, erau dōue amice de pensionu, ce continua seră si mai tardiu relatiunile loru in lume. Intalnirea eră motivata de o certă de jocu. Ele se amusau a jocă „polker“, candu se produce o alteratiune intre ele dinaintea unui tineru faschionabilu, locotenentulu Brandburg, care mai invenină lucrul prin glumele sale. Deci se decide duelulu cu revolverulu. Adversariile trebuiea se mărga un'a a supra altei si se schimbe trei glontie, la distanță ce le va placé. D-ra Evelin'a Manson trase antaiu dōue glontie si asteptă. Atunci Dra Jenny Landshem inaintandu cu 5 pasi trase unu glontiu, care traversă bratiulu dreptu alu adversarei sale. Acăstă scosé unu tipetu si lesină. Ran'a D-siorei Evelin'a Manson va atrage dupa sine amputatiunea bratiului.

(Consumatiunea spiritușelor in Petersburg.) In acestu oras sunt 4624 de carciume, cari vîndu numai spiritușe. In anul 1873 s'au consumat 4,950,000 vedre, in anul 1874 — 4,177,007, in anul 1875 — 4,480,000, in anul 1877 — 4,590,000 vedre de spiritușe. Numerulu betivilor de notorietate publica, si cari au fostu arrestati de politia in cursulu aceloru ani se urca peste 50,000.

(Stomatulu Parisulu.) Dupa o dare de séma statistica, Parisulu cu aprópe 3 milioane de locitoru, a consumat in anul 1876: 287,582,000 kilogr. pâne, 4,360,000 hectolitre vinu, 106,500 hectolitre rachi si licoruri, 204,000 bere si 151,905,000 kilograme carne.

#### Insciintiare.

Prin acăstă se face cunoscutu membrilor Reuniunei Invetiatorilor Romani Selagieni, că amenat'a adunare generala a reuniunei se va tienă estu tempu in 15 Septembre in comun'a Giurteleculu-Hododusului.

Presidiulu reuniunei.

#### Multiamita publica.

In urmarea reposarii ficei mele Iosefin'a exprim acăstă preotiloru, corpului invetiatoresc gr. cath. și or., mai departe antistie comunale, representantie comună corului vocale alu plugarilor gr. catolici, care a executat cantarile, intregei inteligenți, meserisiilor si tuturor locitorilor din Varadia, cari cu compatimire au participat ceremoniale funebrale — cea mai profunda Multiamita — Varadia in 27 Augustu 1879. — In numele gelnicilor sangeni A. Schlesinger executor reg. ung.



Subsemnatii facu prin acăstă cunoscutu onoratilor musterii si onor publicu, că si-au asortat

#### Magazinul de haine barbatesci Strad'a Vamei Nr. 12.

cu cele mai moderne si cele mai fine materii noue pentru haine de tomna si de érna din fabricile interiore si esteriore si se recomanda cu confectionarea prompta de totu felul de haine barbatesci, cu pretiurile cele mai moderate. Costume de tomna dela 25 fl. in susu.

Cu tota stim'a

A. SCHWARZE & BARTHA.

-1

#### Magazinul de incaltaminte

Avemu onore a aduce la cunoscinti'a onor publicu cu distinsa stima, că amu deschis in Brasovu strad'a căldararilor No. 540

(cas'a D-lui Trauschenfels)

#### ,LA CISM'A ROSIA"

unu magazinu de totu soiulu de incaltaminte, si recomandam depositulu nostru bine proovediutu incaltaminte pentru Domni, Dame, Domnisoare. Copii dupa fasonulu celu mai nou lucrate solidus trainicu cu pretiurile cele mai moderate :

Tot-deodata ne recomandam pentru comandă dupa mesura de ori ce soiu de incaltaminte su conditiuni reale prompte si cu pretiuri fără eftini.

Basati pe experienti'a unei activitatii de multi ani in magazinulu D-lui Ioanu Sabadeanu, unde cu deosebire G. Farkas a fostu in conditiuni mai multi ani că conducătorul de lucru (factorul) ne afiamu in placut'a pozitune a corespunde deplinu tuturor recerintielor in ori si ce direcții.

Rogandu-ne a ne dă numerosulu D-Vostre cursu, semnamu cu tota stim'a

ORGIDAN & FARKAS,

Brasovu strad'a caldararilor No. 540.

NB. Comande esterne inca efectuim realu, prompte eftini.

3-3

#### Pretiurile piathei

din 5 Septembre st. n. 1879

Hectolitre.	fl. cr.	Hectolitre.
fruntea . . .	7.20	Mazarea . . . .
midilociu . . .	6.80	Lintea . . . .
de diosu . . .	6.30	Fasolea . . . .
Mestecatu . . . .	4.50	Cartofi . . . .
Secara { fromosă . . .	4.50	Sementia de inu . .
de midilociu . . .	4.40	" de cânepa . .
Ordiulu { frumosu . .	4.10	1 Chilo. f.c.
de midilociu . . .	3.80	Carne de vita . .
Ovesulu { frumosu . .	2.40	" de rimatoriu . .
de midilociu . . .	2.30	" de berbere . .
Porumbulu . . . .	4.80	100 Chilo. f.c.
Meiu . . . .	4.60	Seu de vita prospetu .
Hrisca . . . .	—	" " topitu .

Editoru: Iacobu Muresianu.

Redactoru responsabilu: Dr. Aurel Muresianu

Tipografi'a: Ioane Gött si fiu Henric.